



中国石油化工股份有限公司
China Petroleum & Chemical Corporation

二零一零年第三季度报告

二零一零年十月二十八日

中国 北京



中国石油化工股份有限公司

二零一零年第三季度报告

§ 1 重要提示

- 1.1 中国石油化工股份有限公司（「中国石化」）董事会、监事会及董事、监事、高级管理人员保证本公告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。
- 1.2 本季度报告经中国石化第四届董事会第十次会议审议通过。
- 1.3 本季度财务报告未经审计。
- 1.4 中国石化董事长苏树林先生，副董事长、总裁王天普先生，财务总监兼会计机构负责人王新华先生声明：保证本季度报告中财务报告的真实、完整。

§ 2 中国石化基本情况

2.1 中国石化基本信息

2.1.1 按中国企业会计准则编制的主要会计数据及财务指标

	本报告期末	上年度期末	本报告期末比上年度期末增减（%）
总资产(人民币百万元)	939,609	886,896	5.9
归属于母公司股东权益(人民币百万元)	406,266	379,593	7.0
归属于母公司股东的每股净资产(人民币元)	4.686	4.378	7.0
	年初至报告期末（1-9月）		
	2010年	2009年	比上年同期增减（%）
经营活动产生的现金流量净额(人民币百万元)	95,240	109,164	(12.8)
每股经营活动产生的现金流量净额(人民币元)	1.098	1.259	(12.8)



	报告期 (7-9月)			年初至报告期末 (1-9月)		
	2010年	2009年	本报告期比上年同期增减 (%)	2010年	2009年	本报告期比上年同期增减 (%)
归属于母公司股东净利润 (人民币百万元)	19,621	17,091	14.8	56,397	50,555	11.6
基本每股收益 (人民币元)	0.226	0.197	14.8	0.650	0.583	11.6
稀释每股收益 (人民币元)	0.224	0.197	13.7	0.642	0.580	10.7
扣除非经常性损益后的基本每股收益 (人民币元)	0.221	0.191	15.7	0.625	0.575	8.7
全面摊薄净资产收益率 (%)	4.83	4.66	0.17 个百分点	13.88	13.78	0.10 个百分点
加权平均净资产收益率 (%)	4.71	4.69	0.02 个百分点	13.94	14.32	(0.38) 个百分点
扣除非经常性损益后的加权平均净资产收益率 (%)	4.65	4.56	0.09 个百分点	13.49	14.17	(0.68) 个百分点
非经常性损益项目						
	年初至报告期末金额 (1-9月) (人民币百万元)					
处置非流动资产收益	(373)					
捐赠支出	106					
持有和处置各项投资的收益	(333)					
同一控制下企业合并的子公司在合并日前的净利润	(3,012)					
其他各项非经常性收入、支出	(191)					
小计	(3,803)					
相应税项调整	198					
合计	(3,605)					
其中: 影响母公司股东净利润的非经常损益	(2,248)					
影响少数股东净利润的非经常损益	(1,357)					



2.1.2 按国际财务报告准则编制的主要会计数据及财务指标

	于 2010 年 9 月 30 日	于 2009 年 12 月 31 日	本报告期末比上年 度期末增减 (%)			
总资产 (人民币百万元)	952,085	898,263	6.0			
本公司股东应占权益 (人民币百万元)	404,793	378,072	7.1			
每股净资产 (人民币元)	4.669	4.361	7.1			
调整后的每股净资产 (人民币元)	4.584	4.282	7.1			
	截至 9 月 30 日止 9 个月 (1-9 月) 期间					
	2010 年		2009 年		比上年同期增减 (%)	
经营活动产生的现金流量净额 (人民币百万元)	94,958		108,771		(12.7)	
	截至 9 月 30 日止三个月 (7-9 月) 期间			截至 9 月 30 日止 9 个月 (1-9 月) 期间		
	2010 年	2009 年	比上年同期增减 (%)	2010 年	2009 年	比上年同期增减 (%)
本公司股东应占利润 (人民币百万元)	19,638	17,118	14.7	56,445	50,638	11.5
基本每股收益 (人民币元)	0.226	0.197	14.7	0.651	0.584	11.5
稀释每股收益 (人民币元)	0.224	0.197	13.7	0.643	0.581	10.7
净资产收益率 (%)	4.85	4.68	0.17 个百分点	13.94	13.86	0.08 个百分点



2.2 本报告期末股东总数为 914,293 户，其中境内 A 股 907,149 户，境外 7,144 户
报告期末股东总数及前十名无限售条件流通股股东持股情况：

报告期末股东总数	914,293 户	
前十名无限售条件流通股股东持股情况		
股东名称（全称）	期末持有无限售条件股份的数量（万股）	种类（A、H 股或其它）
中国石油化工集团公司	6,575,804.4	A
香港（中央结算）代理人有限公司	1,665,364.1	H
国泰君安证券股份有限公司	25,570.6	A
中国人寿保险股份有限公司一分红一个人分红-005L-FH002 沪	13,551.8	A
嘉实稳健开放式证券投资基金	6,443.7	A
中邮核心成长股票型证券投资基金	5,187.1	A
中邮核心优选股票型证券投资基金	4,600.0	A
上证 50 交易型开放式指数证券投资基金	4,333.6	A
上投摩根中国优势证券投资基金	4,074.5	A
长盛同庆可分离交易股票型证券投资基金	3,251.7	A

2.3 经营业务回顾

2010 年前三季度，中国经济保持较快增长，境内成品油需求和化工产品需求稳步增长。本公司抓住机遇，开拓市场，优化生产运行，努力挖潜增效，生产经营持续增长，经济效益稳步提高。

勘探及开采：优化勘探部署，落实提高储量动用率、油田采收率和单井产量措施。川气东送工程实现商业运行，做好天然气产销衔接，保障安全平稳供气。前三季度本公司原油和天然气产量分别为 3,493 万吨和 88.70 亿方，同比分别增长 1.93%和 45.00%。

炼油：精心组织炼油安全高负荷运行，努力做大总量，加大产品结构调整力度，增产航煤、柴油和化工轻油。做好炼油高附加值自销产品销售。前三季度原油加工量为 1.54 亿吨，同比增长 14.41%。

营销及分销：优化经营结构，扩大终端销售。加快新建加油站业务，进一步扩大非油品业务。前三季度，本公司国内成品油经销量和零售量分别为 10,435 万吨和 6,414 万吨，同比分别增长 16.50%和 11.22%。

化工：做好天津、镇海等新投产装置的安全运行，提高化工产品产量。全力拓展化工产品市场，加强产销研结合，实现全产全销。前三季度，乙烯产量为 661.0 万吨，同比增长 39.42%，合成树脂产量 953.2 万吨，同比增长 28.67%。



前三季度主要生产经营情况

生产经营数据	单位	截至9月30日止9个月期间		同比变动 (%)
		2010年	2009年	

勘探及开采

原油产量(注1)	万吨	3,493	3,427	1.93
天然气产量	亿立方米	88.70	61.17	45.00
原油实现价格(注1)	人民币元/吨	3,411	2,239	52.34
天然气实现价格	人民币元/千立方米	1,132	960	17.92

炼油

原油加工量	万吨	15,376	13,439	14.41
汽煤柴产量	万吨	9,225	8,363	10.31
其中：汽油	万吨	2,689	2,557	5.16
柴油	万吨	5,599	5,056	10.74
煤油	万吨	937	750	24.93
化工轻油产量	万吨	2,586	1,931	33.92
轻油收率	%	75.71	75.30	0.41个百分点
综合商品率	%	94.78	94.28	0.50个百分点

营销及分销

国内成品油总经销量	万吨	10,435	8,957	16.50
其中：零售量	万吨	6,414	5,767	11.22
直销量	万吨	2,443	1,751	39.52
批发量	万吨	1,578	1,439	9.66
加油站总数	座	30,050	29,522	1.79
其中：自营加油站	座	29,467	28,874	2.05
特许经营加油站	座	583	648	(10.03)
单站加油量(注2)	吨/座	2,901	2,663	8.94

化工(注3)

乙烯产量	万吨	661.0	474.1	39.42
合成树脂产量	万吨	953.2	740.8	28.67
合成橡胶产量	万吨	71.9	64.0	12.34
合纤单体及聚合物	万吨	652.4	572.8	13.90
合成纤维	万吨	103.0	96.7	6.51
尿素	万吨	112.8	140.2	(19.54)

- 注：1 原油产量和实现价格含收购集团公司安哥拉资产，2009年同期数据做了追溯调整；
2 单站加油量为自有加油站折合年平均数；
3 合资乙烯的产量按100%口径统计。



资本支出：

2010 年前三季度本公司累计资本支出为人民币 558.22 亿元。其中勘探及开采板块资本支出人民币 255.72 亿元，川气东送工程实现商业化运行；新建原油产能 383 万吨/年、新建天然气产能 5.61 亿立方米/年。炼油板块资本支出人民币 87.87 亿元，油品质量升级、原油适应性改造项目及仓储管道建设按计划顺利进行。化工板块资本支出人民币 71.45 亿元，天津、镇海等乙烯工程按计划顺利投产。营销及分销板块资本支出人民币 133.26 亿元，重点区域加油（气）站建设和收购取得成效，发展加油站 1282 座；本部及其他资本支出人民币 9.92 亿元。

§ 3 重要事项

3.1 根据中国企业会计准则编制的合并财务报表主要项目大幅度变动的情况及原因

合并资产负债表项目	于 2010 年 9 月 30 日	于 2009 年 12 月 31 日	增加/(减少)		变动主要原因
	9 个月期间		金额	百分比	
	人民币百万元		人民币百万元	%	
应收票据	11,822	2,110	9,712	460.28	本公司经营规模扩大以及公司控制票据贴现金额。
应收账款	48,183	26,592	21,591	81.19	本公司经营规模扩大以及主要产品价格上升所致。
其他应收款	8,322	4,505	3,817	84.73	本公司增加对新成立合资公司的应收款项。
预付款项	9,141	3,614	5,527	152.93	原油采购量增加、价格上涨，预付原油采购款及海关保证金数量增加。
应付票据	8,943	23,111	(14,168)	(61.30)	本公司应付票据到期承付。
一年内到期的非流动负债	4,659	9,316	(4,657)	(49.99)	本公司偿还到期的长期借款。
合并利润表项目	截止 2010 年 9 月 30 日	截止 2009 年 9 月 30 日	增加/(减少)		变动主要原因
	9 个月期间		金额	百分比	
	人民币百万元		人民币百万元	%	
营业收入	1,427,622	893,448	534,174	59.79	原油、石化产品价格同比上涨，成品油和石化产品销量增加。
营业成本	1,161,324	663,086	498,238	75.14	原油及其他原料价格同比大幅上涨。
资产减值损失	2,187	599	1,588	265.11	化肥装置以及部分低效化工装置提取减值准备。



公允价值变动损益	540	(409)	949	不适用	公司 H 股股价波动等因素所引起的境外可转债嵌入衍生工具公允价值的变动。
营业外收入	1,084	569	515	90.51	主要是出售固定资产产生利得以及部分前期递延收益确认当期损益影响。
少数股东损益	4,193	2,810	1,383	49.22	本公司控股子公司利润同比增加。

3.2 重大事项进展情况及影响和解决方案的分析说明

适用 不适用

3.2.1 川气东送工程

川气东送工程为国家“十一五”重大工程，该工程由两个部分组成，一是普光气田勘探、开发以及气体处理工程，二是从普光气田到上海的长输管线工程。该工程于 2010 年 3 月 29 日建成投产，于 2010 年 8 月 31 日投入商业化运行。川气东送工程的成功建设，不仅大幅提高了公司天然气供应能力，而且为天然气发展奠定了坚实的基础。

3.2.2 收购中国石化集团国际石油勘探开发有限公司所持 SSI 公司部分股权及债权实现交割

2010 年 3 月 26 日，中国石化第四届董事会第五次会议审议通过《关于收购中国石化集团国际石油勘探开发有限公司所持 SSI 公司部分股权及债权的议案》。本次交易总对价为 24.57 亿美元，其中股权对价 16.78 亿美元，债权对价约 7.79 亿美元。该交易已履行完毕相关政府部门审批程序并于 9 月 30 日实现交割。

3.3 公司、股东及实际控制人承诺事项履行情况

适用 不适用

3.4 预测年初至下一报告期期末的累计净利润可能为亏损或者与上年同期相比发生大幅度变动的警示及原因说明

适用 不适用

3.5 报告期内现金分红政策的执行情况

适用 不适用

2010 年中期股息分派

根据 2009 年度股东大会授权并经中国石化第四届董事会第九次会议批准，截至 2010 年 6 月 30 日止半年度之股息分派方案为按 2010 年 6 月 30 日总股数 8,670,252.8 万股计算，每股派息人民币 0.08 元（含税）进行现金股利分派，现金



股利合计约人民币 69.36 亿元。2010 年上半年度股息已于 2010 年 9 月 30 日向 2010 年 9 月 10 日当日登记在中国石化股东名册上的全体股东发放。

3.6 本季度报告以中英文两种语言印制，在对两种文体的说明上存在歧义时，以中文为准。

承董事会命

董事长

苏树林

2010 年 10 月 28 日



董事、高级管理人员书面确认

根据《中华人民共和国证券法》以及中国证券监督管理委员会《上市公司信息披露管理办法》相关规定和要求，作为中国石化的董事、高级管理人员，我们认真审阅了中国石油化工股份有限公司 2010 年第三季度报告，认为该报告真实、客观地反映了中国石化在 2010 年第三季度的经营状况，第三季度报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，符合中国证券监督管理委员会等有关监管部门的要求。

董事、高级管理人员签字：

苏树林 王天普 张耀仓 章建华

王志刚 蔡希有 曹耀峰 李春光

戴厚良 刘运 李德水 谢钟毓

陈小津 马蔚华 吴晓根

王新华 张克华 张海潮 焦方正

雷典武 凌逸群 陈革

2010 年 10 月 28 日

本报告分别以中、英文两种语言印制，在对两种文本的说明上发生歧义时，以中文为准。



A. 按照中国企业会计准则编制之季度财务报表

1. 合并资产负债表(未经审计)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
资产		
流动资产		
货币资金	11,562	10,018
应收票据	11,822	2,110
应收账款	48,183	26,592
其他应收款	8,322	4,505
预付款项	9,141	3,614
存货	155,148	141,727
其他流动资产	866	856
流动资产合计	245,044	189,422
非流动资产		
长期股权投资	40,305	33,503
固定资产	505,081	484,815
在建工程	89,616	120,375
无形资产	24,605	22,862
商誉	14,268	14,163
长期待摊费用	6,920	6,281
递延所得税资产	12,728	13,683
其他非流动资产	1,042	1,792
非流动资产合计	694,565	697,474
资产总计	939,609	886,896



1. 合并资产负债表(未经审计)(续)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
负债和股东权益		
流动负债		
短期借款	28,399	34,900
应付票据	8,943	23,111
应付账款	116,965	96,762
预收款项	47,537	37,270
应付职工薪酬	9,263	4,526
应交税费	19,073	16,777
其他应付款	49,312	51,070
短期应付债券	16,000	31,000
一年内到期的非流动负债	4,659	9,316
流动负债合计	300,151	304,732
非流动负债		
长期借款	59,774	58,962
应付债券	114,558	93,763
预计负债	13,123	11,860
递延所得税负债	13,077	9,707
其他非流动负债	2,924	2,192
非流动负债合计	203,456	176,484
负债合计	503,607	481,216



1. 合并资产负债表(未经审计)(续)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
负债和股东权益(续)		
股东权益		
股本	86,702	86,702
资本公积	29,760	38,202
专项储备	501	-
盈余公积	115,031	115,031
未分配利润	175,370	140,596
外币报表折算差额	(1,098)	(938)
归属于母公司股东权益合计	406,266	379,593
少数股东权益	29,736	26,087
股东权益合计	436,002	405,680
负债和股东权益总计	939,609	886,896

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监

(公司盖章)



2. 资产负债表(未经审计)

	2010年 9月30日 人民币 百万元	2009年 12月31日 人民币 百万元
资产		
流动资产		
货币资金	3,322	4,724
应收票据	7,336	123
应收账款	16,304	10,990
其他应收款	41,944	19,250
预付款项	7,755	3,032
存货	96,859	88,993
其他流动资产	569	110
流动资产合计	174,089	127,222
非流动资产		
长期股权投资	101,995	88,920
固定资产	403,722	380,979
在建工程	79,877	112,217
无形资产	17,295	16,013
长期待摊费用	5,413	5,300
递延所得税资产	7,758	8,596
其他非流动资产	214	212
非流动资产合计	616,274	612,237
资产总计	790,363	739,459



2. 资产负债表(未经审计)(续)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
负债和股东权益		
流动负债		
短期借款	4,426	5,728
应付票据	6,145	14,084
应付账款	70,740	63,067
预收款项	44,894	32,966
应付职工薪酬	8,235	4,093
应交税费	14,014	12,817
其他应付款	74,757	75,760
短期应付债券	15,000	30,000
一年内到期的非流动负债	2,599	4,865
流动负债合计	<u>240,810</u>	<u>243,380</u>
非流动负债		
长期借款	57,065	51,549
应付债券	114,558	93,763
预计负债	12,068	10,883
递延所得税负债	5,935	4,544
其他非流动负债	1,480	959
非流动负债合计	<u>191,106</u>	<u>161,698</u>
负债合计	<u>431,916</u>	<u>405,078</u>



2. 资产负债表(未经审计)(续)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
负债和股东权益(续)		
股东权益		
股本	86,702	86,702
资本公积	37,779	38,234
专项储备	305	-
盈余公积	115,031	115,031
未分配利润	118,630	94,414
股东权益合计	<u>358,447</u>	<u>334,381</u>
负债和股东权益总计	<u><u>790,363</u></u>	<u><u>739,459</u></u>

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监

(公司盖章)



3. 合并利润表(未经审计)

	截至9月30日止	
	3个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
营业收入	489,886	359,423
减： 营业成本	398,663	275,441
营业税金及附加	39,679	35,393
销售费用	8,010	7,931
管理费用	13,908	12,897
财务费用	1,569	1,909
勘探费用(包括干井成本)	1,775	1,821
资产减值损失	1,446	421
公允价值变动损益	-	20
加： 投资收益	975	915
营业利润	25,811	24,505
加： 营业外收入	418	145
减： 营业外支出	303	227
利润总额	25,926	24,423
减： 所得税费用	5,096	6,205
净利润	20,830	18,218
其中：被合并方在合并前实现的净利润	564	1,033
归属于： 母公司股东的净利润	19,621	17,091
少数股东损益	1,209	1,127
基本每股收益	0.226	0.197
稀释每股收益	0.224	0.197



3. 合并利润表(未经审计) (续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	<u>2010年</u>	<u>2009年</u>
	人民币	人民币
	百万元	百万元
营业收入	1,427,622	893,448
减： 营业成本	1,161,324	663,086
营业税金及附加	115,089	96,911
销售费用	22,194	19,990
管理费用	38,256	33,006
财务费用	5,285	5,918
勘探费用(包括干井成本)	7,522	6,213
资产减值损失	2,187	599
公允价值变动损益	(540)	409
加： 投资收益	2,969	2,714
营业利润	79,274	70,030
加： 营业外收入	1,084	569
减： 营业外支出	620	882
利润总额	79,738	69,717
减： 所得税费用	19,148	16,352
净利润	60,590	53,365
其中：被合并方在合并前实现的净利润	3,012	1,530
归属于： 母公司股东的净利润	56,397	50,555
少数股东损益	4,193	2,810
基本每股收益	0.650	0.583
稀释每股收益	0.642	0.580

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监

(公司盖章)



4. 利润表(未经审计)

	截至9月30日止	
	3个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
营业收入	319,519	244,875
减： 营业成本	251,851	184,053
营业税金及附加	30,808	28,431
销售费用	6,304	6,287
管理费用	10,994	10,331
财务费用	1,497	1,335
勘探费用(包括干井成本)	1,735	1,771
资产减值损失	1,306	386
公允价值变动损益	-	106
加： 投资收益	2,409	788
营业利润	17,433	12,963
加： 营业外收入	333	119
减： 营业外支出	251	193
利润总额	17,515	12,889
减： 所得税费用	2,190	2,711
净利润	15,325	10,178



4. 利润表(未经审计)(续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
营业收入	890,208	612,376
减： 营业成本	689,723	441,728
营业税金及附加	90,970	76,324
销售费用	17,780	16,437
管理费用	31,326	27,033
财务费用	4,448	4,124
勘探费用(包括干井成本)	7,482	6,163
资产减值损失	2,019	572
公允价值变动损益	(216)	277
加： 投资收益	3,761	6,993
营业利润	50,437	46,711
加： 营业外收入	894	392
减： 营业外支出	570	805
利润总额	50,761	46,298
减： 所得税费用	10,072	9,785
净利润	40,689	36,513

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监

(公司盖章)



5. 合并现金流量表(未经审计)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	<u>2010年</u>	<u>2009年</u>
	人民币	人民币
	百万元	百万元
经营活动产生的现金流量:		
销售商品、提供劳务收到的现金	1,642,110	1,020,380
收到的租金	213	226
收到的补助	-	1,473
收到的其他与经营活动有关的现金	5,697	3,570
现金流入小计	<u>1,648,020</u>	<u>1,025,649</u>
购买商品、接受劳务支付的现金	(1,337,091)	(741,130)
经营租赁所支付的现金	(8,267)	(5,324)
支付给职工以及为职工支付的现金	(18,347)	(17,612)
支付的增值税	(45,304)	(28,192)
支付的所得税	(13,771)	(9,369)
支付除增值税、所得税外的各项税费	(120,024)	(103,449)
支付的其他与经营活动有关的现金	(9,976)	(11,409)
现金流出小计	<u>(1,552,780)</u>	<u>(916,485)</u>
经营活动产生的现金流量净额	<u>95,240</u>	<u>109,164</u>
投资活动产生的现金流量:		
收回投资所收到的现金	813	260
收到的股利	1,184	1,113
处置固定资产和无形资产所收回的现金净额	15,736	458
收到于金融机构的已到期定期存款	2,124	1,037
使用衍生金融工具所收到的现金	2,660	2,526
收到的其他与投资活动有关的现金	341	164
现金流入小计	<u>22,858</u>	<u>5,558</u>
购建固定资产和无形资产所支付的现金	(65,449)	(70,899)
投资所支付的现金	(5,014)	(1,537)
存放于金融机构的定期存款	(2,072)	(1,870)
收购子公司少数股东权益所支付的现金净额	-	(213)
使用衍生金融工具所支付的现金	(4,121)	(2,218)
现金流出小计	<u>(76,656)</u>	<u>(76,737)</u>
投资活动产生的现金流量净额	<u>(53,798)</u>	<u>(71,179)</u>



5. 合并现金流量表(未经审计)(续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
筹资活动产生的现金流量:		
借款所收到的现金	539,075	536,786
发行债券所收到的现金	21,000	46,000
吸收少数股东投资所收到的现金	125	369
吸收投资所收到的现金	2	-
现金流入小计	560,202	583,155
偿还借款所支付的现金	(549,276)	(588,030)
偿还债券所支付的现金	(16,000)	(15,000)
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金	(20,938)	(13,177)
子公司支付少数股东的股利	(701)	(453)
分派予中国石化集团公司	(13,112)	(4,460)
现金流出小计	(600,027)	(621,120)
筹资活动产生的现金流量净额	(39,825)	(37,965)
汇率变动的影响	(21)	2
现金及现金等价物净增加额	1,596	22

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

(公司盖章)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监



6. 现金流量表(未经审计)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
经营活动产生的现金流量:		
销售商品、提供劳务收到的现金	1,037,202	710,683
收到的租金	318	163
收到的其他与经营活动有关的现金	6,916	5,870
现金流入小计	1,044,436	716,716
购买商品、接受劳务支付的现金	(812,510)	(503,851)
经营租赁所支付的现金	(7,225)	(4,915)
支付给职工以及为职工支付的现金	(14,801)	(14,582)
支付的增值税	(34,883)	(21,855)
支付的所得税	(6,654)	(4,322)
支付除增值税、所得税外的各项税费	(94,898)	(84,570)
支付的其他与经营活动有关的现金	(12,475)	(13,131)
现金流出小计	(983,446)	(647,226)
经营活动产生的现金流量净额	60,990	69,490
投资活动产生的现金流量:		
收回投资所收到的现金	31	16
收到的股利	740	6,448
处置固定资产和无形资产所收回的现金净额	15,666	355
收到于金融机构的已到期定期存款	24	8
收到的其他与投资活动有关的现金	213	72
现金流入小计	16,674	6,899
购建固定资产和无形资产所支付的现金	(54,557)	(58,406)
投资所支付的现金	(10,558)	(1,633)
存放于金融机构的定期存款	(1)	(1)
收购子公司少数股东权益所支付的现金净额	-	(213)
现金流出小计	(65,116)	(60,253)
投资活动产生的现金流量净额	(48,442)	(53,354)



6. 现金流量表(未经审计) (续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
筹资活动产生的现金流量:		
借款所收到的现金	275,051	395,485
发行债券所收到的现金	20,000	45,000
吸收投资收到的现金	2	-
现金流入小计	295,053	440,485
偿还借款所支付的现金	(273,199)	(425,595)
偿还债券所支付的现金	(15,000)	(15,000)
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金	(20,781)	(10,941)
分派予中国石化集团公司	-	(4,460)
现金流出小计	(308,980)	(455,996)
筹资活动产生的现金流量净额	(13,927)	(15,511)
现金及现金等价物净(减少)/增加额	(1,379)	625

此财务报表已于二零一零年十月二十八日获董事会批准。

苏树林
董事长
(法定代表人)

王天普
副董事长、总裁

王新华
财务总监

(公司盖章)



7. 分部报告(未经审计)

下表所示为本集团各个业务分部的资料:

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	<u>2010年</u>	<u>2009年</u>
	人民币	人民币
	百万元	百万元
主营业务收入		
勘探及生产		
对外销售	24,405	13,348
分部间销售	101,907	66,626
	<hr/>	<hr/>
	126,312	79,974
炼油		
对外销售	115,699	65,102
分部间销售	583,466	427,669
	<hr/>	<hr/>
	699,165	492,771
营销及分销		
对外销售	751,372	521,910
分部间销售	2,224	1,706
	<hr/>	<hr/>
	753,596	523,616
化工		
对外销售	203,399	132,133
分部间销售	25,802	14,125
	<hr/>	<hr/>
	229,201	146,258
其他		
对外销售	310,147	143,344
分部间销售	317,651	196,534
	<hr/>	<hr/>
	627,798	339,878
抵销分部间销售	(1,031,050)	(706,660)
	<hr/>	<hr/>
合并主营业务收入	1,405,022	875,837
	<hr/>	<hr/>



7. 分部报告(未经审计)(续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
其他经营收入		
勘探及生产	10,211	9,446
炼油	4,086	2,640
营销及分销	3,192	1,817
化工	4,403	3,297
其他	708	411
	<hr/>	<hr/>
合并其他经营收入	22,600	17,611
	<hr/>	<hr/>
合并营业收入	1,427,622	893,448
	<hr/>	<hr/>
营业利润/(亏损)		
按分部		
勘探及生产	40,901	17,255
炼油	8,465	21,646
营销及分销	22,974	22,451
化工	10,018	14,146
其他	(1,308)	(1,855)
	<hr/>	<hr/>
分部营业利润	81,050	73,643
财务费用	(5,285)	(5,918)
公允价值变动损益	540	(409)
投资收益	2,969	2,714
	<hr/>	<hr/>
营业利润	79,274	70,030
加: 营业外收入	1,084	569
减: 营业外支出	620	882
	<hr/>	<hr/>
利润总额	79,738	69,717
	<hr/>	<hr/>



B. 按照国际财务报告准则编制之季度财务报表

1. 合并利润表(未经审计)

	截至9月30日止	
	3个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
营业额及其他经营收入		
营业额	480,686	341,812
其他经营收入	9,200	17,611
	<u>489,886</u>	<u>359,423</u>
经营费用		
采购原油、产品及经营供应品及费用	(385,906)	(262,584)
销售、一般及管理费用	(12,556)	(14,079)
折旧、耗减及摊销	(14,631)	(12,574)
勘探费用(包括干井成本)	(1,775)	(1,821)
职工费用	(7,813)	(6,989)
所得税以外的税金	(39,679)	(35,393)
其他经营费用(净额)	(984)	(512)
经营费用合计	<u>(463,344)</u>	<u>(333,952)</u>
经营收益	<u>26,542</u>	<u>25,471</u>
融资成本		
利息支出	(2,043)	(1,945)
利息收入	179	56
可转换债券的嵌入衍生工具未实现损失	-	(108)
汇兑亏损	(153)	(74)
汇兑收益	448	54
融资成本净额	<u>(1,569)</u>	<u>(2,017)</u>
投资收益	<u>169</u>	<u>436</u>
应占联营公司及合营公司的损益	<u>807</u>	<u>566</u>
除税前利润	25,949	24,456
所得税费用	(5,098)	(6,206)
本期间利润	<u>20,851</u>	<u>18,250</u>
归属于:		
本公司股东	19,638	17,118
非控股股东	1,213	1,132
本期间利润	<u>20,851</u>	<u>18,250</u>
每股净利润		
基本	<u>0.226</u>	<u>0.197</u>
摊薄	<u>0.224</u>	<u>0.197</u>



1. 合并利润表(未经审计) (续)

	截至9月30日止 9个月期间	
	2010年 人民币 百万元	2009年 人民币 百万元
营业额及其他经营收入		
营业额	1,405,022	875,837
其他经营收入	22,600	17,611
	<u>1,427,622</u>	<u>893,448</u>
经营费用		
采购原油、产品及经营供应品及费用	(1,119,942)	(620,486)
销售、一般及管理费用	(35,463)	(36,560)
折旧、耗减及摊销	(43,911)	(38,806)
勘探费用(包括干井成本)	(7,522)	(6,213)
职工费用	(23,084)	(20,154)
所得税以外的税金	(115,089)	(96,911)
其他经营费用(净额)	(750)	(1,011)
经营费用合计	<u>(1,345,761)</u>	<u>(820,141)</u>
经营收益	<u>81,861</u>	<u>73,307</u>
融资成本		
利息支出	(6,026)	(6,208)
利息收入	341	164
可转换债券的嵌入衍生工具未实现收益/(损失)	218	(222)
汇兑亏损	(351)	(197)
汇兑收益	751	323
融资成本净额	<u>(5,067)</u>	<u>(6,140)</u>
投资收益	<u>262</u>	<u>721</u>
应占联营公司及合营公司的损益	<u>2,747</u>	<u>1,928</u>
除税前利润	79,803	69,816
所得税费用	(19,154)	(16,356)
本期间利润	<u>60,649</u>	<u>53,460</u>
归属于:		
本公司股东	56,445	50,638
非控股股东	4,204	2,822
本期间利润	<u>60,649</u>	<u>53,460</u>
每股净利润		
基本	<u>0.651</u>	<u>0.584</u>
摊薄	<u>0.643</u>	<u>0.581</u>



2. 合并资产负债表(未经审计)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
非流动资产		
物业、厂房及设备净额	505,081	484,815
在建工程	89,616	120,375
商誉	14,177	14,072
于联营公司的权益	21,010	18,162
于合营公司的权益	17,743	13,928
投资	1,613	2,174
递延所得税资产	13,014	13,975
预付租赁	17,173	16,238
长期预付款及其他资产	14,465	13,045
非流动资产合计	<u>693,892</u>	<u>696,784</u>
流动资产		
现金及现金等价物	10,378	8,782
于金融机构的定期存款	1,184	1,236
应收账款净额	48,183	26,592
应收票据	11,822	2,110
存货	155,148	141,727
预付费用及其他流动资产	31,478	21,032
流动资产合计	<u>258,193</u>	<u>201,479</u>
流动负债		
短期债务	36,703	59,350
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	12,355	15,866
应付账款	116,965	96,762
应付票据	8,943	23,111
预提费用及其他应付款	134,280	118,666
当期税项	4,054	3,034
流动负债合计	<u>313,300</u>	<u>316,789</u>
流动负债净额	<u>(55,107)</u>	<u>(115,310)</u>
总资产减流动负债	<u>638,785</u>	<u>581,474</u>
非流动负债		
长期债务	136,809	110,918
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	37,523	41,807
递延所得税负债	13,077	9,707
预计负债	13,123	11,860
其他负债	3,924	3,234
非流动负债合计	<u>204,456</u>	<u>177,526</u>
	<u>434,329</u>	<u>403,948</u>



2. 合并资产负债表(未经审计)(续)

	2010年 9月30日	2009年 12月31日
	人民币 百万元	人民币 百万元
权益		
股本	86,702	86,702
储备	<u>318,091</u>	<u>291,370</u>
本公司股东应占权益	404,793	378,072
非控股股东权益	<u>29,536</u>	<u>25,876</u>
权益合计	<u><u>434,329</u></u>	<u><u>403,948</u></u>



3. 合并现金流量表(未经审计)

	附注	截至 2010 年 9 月 30 日止 9 个月期间 人民币 百万元
经营活动所得现金净额	(a)	94,958 -----
投资活动		
资本支出		(60,646)
探井支出		(4,516)
购入投资以及于联营公司和合营公司的投资		(5,014)
出售投资及于联营公司的投资所得款项		813
出售物业、厂房及设备所得款项		15,731
存放于金融机构的定期存款		(2,072)
收到于金融机构的已到期定期存款		2,124
已收利息		341
已收投资及股利收益		1,184
购入衍生金融工具支付的款项		(4,121)
出售衍生金融工具所得款项		2,660
投资活动所用现金净额		(53,516) -----
融资活动		
发行公司债券所收到的现金		21,000
新增银行及其他贷款		539,075
吸收投资收到的现金		2
偿还债券		(16,000)
偿还银行及其他贷款		(549,276)
附属公司分派予非控股股东		(701)
非控股股东投入的现金		125
分派股利		(16,391)
已付利息		(4,547)
分派予中国石化集团公司		(13,112)
融资活动所用现金净额		(39,825) -----
现金及现金等价物净增加		1,617
期初的现金及现金等价物		8,782
汇率变动的的影响		(21)
期末的现金及现金等价物		10,378 =====



3. 合并现金流量表(未经审计)(续)

合并现金流量表附注

(a) 除税前利润与经营活动所得现金净额的调节

	截至 2010 年 9 月 30 日止 9 个月期间 人民币 百万元
经营活动	
除税前利润	79,803
调整:	
折旧、耗减及摊销	43,911
干井成本	3,494
应占联营公司及合营公司的损益	(2,747)
投资收益	(262)
利息收入	(341)
利息支出	6,026
未实现汇兑及衍生金融工具收益	(305)
出售物业、厂房及设备收益(净额)	(107)
长期资产减值亏损	1,548
可转换债券的嵌入衍生工具公允价值未实现收益	(218)
	<hr/>
应收账款增加	130,802
应收票据增加	(21,591)
存货增加	(9,712)
预付费用及其他流动资产增加	(13,421)
预付租赁增加	(9,926)
长期预付款及其他资产减少	(935)
应付账款增加	741
应付票据减少	20,203
预提费用及其他应付款增加	(14,168)
其他负债增加	26,096
	<hr/>
已付所得税	640
	<hr/>
经营活动所得现金净额	108,729
	<hr/>
	(13,771)
	<hr/>
	<u>94,958</u>



4. 分部财务信息(未经审计)

截至9月30日止

	9 个月期间	
	2010 年 人民币 百万元	2009 年 人民币 百万元
销售收入		
勘探及生产		
对外销售	24,405	13,348
分部间销售	101,907	66,626
	<u>126,312</u>	<u>79,974</u>
炼油		
对外销售	115,699	65,102
分部间销售	583,466	427,669
	<u>699,165</u>	<u>492,771</u>
营销及分销		
对外销售	751,372	521,910
分部间销售	2,224	1,706
	<u>753,596</u>	<u>523,616</u>
化工		
对外销售	203,399	132,133
分部间销售	25,802	14,125
	<u>229,201</u>	<u>146,258</u>
企业与其他		
对外销售	310,147	143,344
分部间销售	317,651	196,534
	<u>627,798</u>	<u>339,878</u>
抵销分部间销售	<u>(1,031,050)</u>	<u>(706,660)</u>
合并销售收入	<u>1,405,022</u>	<u>875,837</u>
其他经营收入		
勘探及生产	10,211	9,446
炼油	4,086	2,640
营销及分销	3,192	1,817
化工	4,403	3,297
企业与其他	708	411
合并其他经营收入	<u>22,600</u>	<u>17,611</u>
销售收入及其他经营收入	<u>1,427,622</u>	<u>893,448</u>



4. 分部财务信息(未经审计)(续)

	截至9月30日止	
	9个月期间	
	2010年	2009年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
业绩		
经营收益/(亏损)		
按分部		
- 勘探及生产	40,838	16,964
- 炼油	8,491	21,557
- 营销及分销	23,306	22,377
- 化工	10,393	14,305
- 企业与其他	(1,167)	(1,896)
经营收益总额	81,861	73,307
融资成本净额	(5,067)	(6,140)
投资收益	262	721
应占联营公司及合营公司的损益	2,747	1,928
除税前利润	79,803	69,816



C 按遵从中国企业会计准则和国际财务报告准则的会计政策编制的财务报表之差异

除财务报表中某些项目的分类不同及下述的会计账目处理差异外，本集团按遵从中国企业会计准则和国际财务报告准则的会计政策编制的财务报表无重大差异。以下调节表是作为补充资料而并非基本财务报告的组成部分，也不包括分类、列示及披露事项的差异。该等资料未经过独立审计或审阅。其主要差异如下：

(i) 土地使用权重估

按中国企业会计准则，土地使用权允许以重估值列示。而按国际财务报告准则，土地使用权以历史成本减摊销列示。因此反映在重估盈余中的土地使用权重估增值已被冲回。

(ii) 政府补助

按中国企业会计准则，政府提供的补助，按国家相关文件规定作为“资本公积”处理的，则从其规定计入资本公积。而按国际财务报告准则，与购买固定资产相关的政府补助金确认为递延收益，随资产使用而转入当期损益。

就按中国企业会计准则计算之净利润和按国际财务报告准则计算之本期间利润的重大差异的影响分析如下：

	附注	截止9月30日止 9个月期间	
		2010年 人民币 百万元	2009年 人民币 百万元
按中国企业会计准则编制的财务报表之净利润		60,590	53,365
调整：			
土地使用权重估	(i)	23	23
政府补助	(ii)	42	76
以上调整对税务之影响		(6)	(4)
按国际财务报告准则编制的财务报表之本期间利润		60,649	53,460

就按中国企业会计准则计算之股东权益和按国际财务报告准则计算之权益的重大差异的影响分析如下：

	附注	于2010年	于2009年
		9月30日 人民币 百万元	12月31日 人民币 百万元
按中国企业会计准则编制的财务报表之股东权益		436,002	405,680
调整：			
土地使用权重估	(i)	(959)	(982)
政府补助	(ii)	(1,000)	(1,042)
以上调整对税务之影响		286	292
按国际财务报告准则编制的财务报表之权益		434,329	403,948